

privat

...sursa ta de încredere



Valabil: 17.04 - 01.05 2014; Érvényes: 2014. 04.17 - 05.01.

Paște fericit! Kellemes Húsvéti Ünnepeket!



18,79/kg

sugestie de prezentare
bemutatósi javaslat

Szatmári jambon fiert și afumat /
Szatmári főtt, füstölt kötözött sonka



6,67/set
2,22/buc



The Flintstones ou de ciocolată cu surpriză 3x20g /
The Flintstones csokoládé tojás meglepetéssel 3x20g



9,70

Egri Bikavér vin roșu sec
0,75L / Egri Bikavér száraz
vörösbor 0,75L





3,39

Mizo băutură de lapte UHT 1,5%, 1L / Mizo tejtial UHT 1,5%, 1L



2,69

Lactima brânză topită felii 100g, 3 sortimente / Lactima lapkasajt 100g, 3 izben



7,39

Gordon cașcaval Rucăr sandwich 200g / Gordon Rucăr sandwich sajt 200g



19,75/kg

Roxar brânză telemea Măgura / Roxar Măgura sósútúr



3,39

Hulala UHT 200ml / Hulala UHT 200ml



9,99

Meggle Creme Patisserie 25%, 1L / Meggle Creme Patisserie 25%, 1L



1,95

Creamy grăsimi vegetale ptr. gătit 70%, 250g / Creamy sütésre alkalmas növényi zsír 70%, 250g



3,89

Delma sandviș grăsimi vegetale tartinabilă 20%, 500g / Delma szendvics kenhető növényi zsír 20%, 500g



1,19

Farmer Frisssföl 20%, 175g / Farmer Frisssföl 20%, 175g



4,19

Farmer smântână 20%, 330g / Farmer tejföl 20%, 330g



7,75

Olcso és finom Farmföl 20%, 850g / Olcso és finom Farmföl 20%, 850g



0,90

Budafok drojdie 50g / Budafok élesztő 50g



2,79

Turm lapte ptr. cafea 4%, 200g / Turm kávétejszín 4%, 200g



3,99

Frankenland iaurt Fit 0,1%, 500g căpsuni, fructe de pădure / Frankenland Fit joghurt 0,1%, 500g epres, erdei gyümölcsös



3,55

Kinder ciocolată ou cu surpriză 20g / Kinder ciocoládetojás meglepetéssel 20g



6,95

Edenia aluat foietaj 800g, congelat / Edenia leveles tészta 800g, fagyaszott

21,19/kg



sugestie de prezentare
bemutatási javaslat

Privat cărnați de porc „lângolt”,
afumat / **Privat** lângolt, füstölt
sertés kolbász

8,45/kg



sugestie de prezentare
bemutatási javaslat

Öcsi crenvurști de pui /
Öcsi baromfi virsli

2,99



Privat amestec salată
franțuzească 450g, congelată /
Privat franciasalata alap 450g,
gyorsfagyasztott

2,95



Privat amestec de legume
mexican 450g, congelat /
Privat mexikói zöldségkeverék
450g, gyorsfagyasztott

4,35



Hortex mazăre verde 400g,
congelată / **Hortex** zöldborsó
400g, gyorsfagyasztott

5,25



Blanco cartofi prăjiți 10mm, 1kg,
congelată / **Blanco** hasábburgonya
10mm, 1kg, fagyasztott

8,29



Frisco pastă mici din vită 900g,
congelată / **Frisco** mici paszta
900g, marha, fagyasztott

3,45



Perdix
ficat
de pui
500g, congelat / **Perdix** csirkemáj
500g, fagyasztott

6,89



Hyza carne tocată de pui 1kg, congelată /
Hyza darált csirkehús 1kg, fagyasztott

8,89



Gallicoop chiftele de curcan 1kg, congelate /
Gallicoop pulykafasirt 1kg, gyorsfagyasztott

9,99



Privat
medalion din carne de curcan cu șuncă și
cașcaval 720g, congelat / **Privat** sajttal-sonkával
töltött pulyka párna 720g, gyorsfagyasztott

8,49



Kinga nuggets din piept de pui 500g,
congelate / **Kinga** csirkemell nuggets 500g,
fagyasztott

8,99



Azuris pește file de pangasius 900g, congelat /
Azuris pangasius halfilé 900g, fagyasztott

2,99



Batoane de pește 250g, congelat /
Halrudak 250g, gyorsfagyasztott



9,39

Olpo ulei de floarea soarelui 2L / **Olpo** napraforgó olaj 2L



3,99

Hadászi orez bob rotund cat.B, 1kg / **Hadászi** B. minőségű kerek szemű rizs, 1kg



3,69

Medo mazăre verde 720ml / **Medo** zöldborsó 720ml



2,75

Ketchup dulce 500g / **Édes ketchup** 500g



5,99

Hame ciuperca feliate 400g / **Hame** szeletelt gomba 400g



3,19

Luncheon Meat carne de porc 400g / **Luncheon Meat** sertés hús 400g



2,55

Disney porumb boabe extra dulce 150g / **Disney** csemegekukorica 150g



2,55

Édesnemes boia dulce 75g / **Édesnemes** fűszerpaprika őrlemény 75g



1,45

Hajdu paste făinoase cu 4 ouă 250g, 3 sortimente / **Hajdu** 4 tojásos száraztészta 250g, 3 féle



2,45

Hajdu paste făinoase cu 4 ouă 250g, melcsőri / **Hajdu** 4 tojásos száraztészta 250g, csiga



1,85

Ola Viva măsline verzi 190g, 2 sortimente / **Ola Viva** zöld olivabogyó 190g 2 féle



2,05

Paco nucă de cocos 100g / **Paco** kókuszreszelék 100g



1,65

Paco stafide 100g / **Paco** mazsola 100g



2,59

Maestro Pietro cacao 80g / **Maestro Pietro** kakaó 80g



2,09

Privat ciocolată menaj 100g, 2 sortimente / **Privat** tortabevonó csokoládé 100g, 2 ízben



0,49

Privat praf de budincă 40g ciocolată, vanilie / **Privat** pudingpor 40g csokoládé, vanília

7,75



Pâtisserie
Mathéo Biscuit mix 400g /
Pâtisserie Mathéo Biscuit mix 400g

6,95



Feiny Biscuits biscuiți Mega Sandwich 500g / **Feiny Biscuits** Mega Sandwich keksz 500g

4,59



Maitre Truffout ciocolată cu lapte 100g Choco Dinos, Choco-Zoo / **Maitre Truffout** tejsokoládé 100g Choco Dinos, Choco-Zoo

2,95



Trio Rings cereale mic dejun 250g, cacao-scorțișoară / **Trio Rings** reggeliző pehely 250g, kakaós-fahéjas

2,59



Benei napolitane 200g, 3 sortimente / **Benei ostyá** 200g, 3 ízben

2,20



Drajeuri Dunakavics, Francia 70g / **Dunakavics**, Francia draszté 70g

22,75



Bravos Classic cafea boabe 1kg / **Bravos Classic** szemes kávé 1kg

4,65



Privat cafea măcinată 200g / **Privat** örölt kávé 200g

9,99



Delice cafea instant 200g / **Delice** instant kávé 200g

0,99



Privat apă minerală 1,5L plată, carbogazoasă / **Privat** ásványvíz 1,5L mentes, szénsavas

1,89



Jumbi sirop 1L, 4 sortimente / **Jumbi** szörp 1L, 4 ízben

1,15



The Flintstones suc cu pai 200ml mere, portocale / **The Flintstones** szívószálas üdítőital 200ml alma, narancs

1,45



Privat suc fără zahăr 2L, 7 sortimente / **Privat** cukormentes üdítőital 2L, 7 ízben

2,99



Soproni bere Radler cu vișine 2% alc., 0,5L / **Soproni** Raderl meggyes sör 2% alc., 0,5L

1,55



Gold Berger bere 3% alc., 0,5L / **Gold Berger** 3% alc., 0,5L

5,30



Monte Cantini vin alb demidulce 0,75L / **Monte Cantini** félédes fehérbor 0,75L



7,35

Baba gel de duș 400ml, diferite sortimente /
Baba tusfurdă 400ml, diferite illatban



3,45

Melody săpun lichid 1L, diferite sortimente,
rezervă / Melody folyékony szappan 1L,
többféle illatban, utántöltő



2,89

Dove săpun solid 100g, diferite sortimente /
Dove szappan 100g, többféle illatban



NIVEA
Crema

3,15

Nivea cremă de mâini 30ml /
Nivea kézkrem 30ml



8,15

Coccolino balsam rufo 1L, diferite sortimente /
Coccolino öblítő 1L, többféle illatban



18,82
1,25/buc

Ariel detergent rufo capsule gel 3D, 15buc-set,
mountain spring / Ariel mosógél kapszula 3D,
15db-set, mountain spring



1,95

Vanish detergent rufo antipete 100ml /
Vanish folteltávolító 100ml



3,96

Glowe's soluție de curățat 700ml /
Glowe's tisztítószer 700ml



8,99

Privat degresant la rece
750ml / Privat hideg
zsíroló 750ml



19,90

Ariel detergent rufo 2kg, diferite sortimente /
Ariel mosópor 2kg, többféle illatban



6,99

Best for you detergent lichid gel 1,5L color,
universal / Best for you folyékony mosógél
1,5L color, universal



7,85

Domo detergent rufo 3kg color, white /
Domo mosópor 3kg color, white

1,99



Forest șervețele Paști 1 str., 20buc-set, diferite / **Forest Húsvéti szalvéta** 1 rtg., 20db-szett, többféle

2,45



Privat șervețele 80buc-set, carouri / **Privat szalvéta** 80db-szett, kockás

2,49



Privat prosopae de bucătărie 2 role, 2 str. / **Privat papirtörő** 2 tekeracs, 2 rtg.

8,49



Oops! hârtie igienică 8role, 3 str., Spring Flowers / **Oops!** toalettpapir 8 tekeracs, 3 rtg., Spring Flowers

4,15



Privat hârtie igienică 4 role, 3 str., mușețel / **Privat toalettpapir** 4 tekeracs, 3 rtg., kamillás

2,29



Mazzini hârtie de copt 8m / **Mazzini sütőpapir** 8m

1,75



Privat folie prospețime 20m / **Privat frissentartó fólia** 20m

1,85



Bonus lavete universale 3buc-set / **Bonus univerzális törölkendő** 3db-szett

3,79



Bonus lavete umede 5buc-set / **Bonus nedves törölkendő** 5db-szett

1,49



Bonus burete de vase teflon 2buc-set / **Bonus teflon mosogatószivacs** 2db-szett

1,95



Privat scobitori 220buc-set / **Privat fogvájó** 220db-szett

1,59



Privat saci menajeri 35L, 15buc / **Privat szemeteszsák** 35L, 15db

2,99



Bonus mop eco twisted / **Bonus eco twisted felmosófej**

14,49



Starter hrană ptr. păsări 5kg / **Starter baromfi indítótáp** 5kg

5,99



Flóra pământ ptr. flori 20L / **Flóra virágföld** 20L

Prăjitură "Nely" Tészta



BLAT 1

4 ouă mari
un praf de sare
4 linguri zahăr
2 linguri ulei **Olpo**
2 linguri făina
2 linguri cacao **Maestro Pietro**
o linguriță praf de copt

BLAT 2

3 albușuri
un praf de sare
3 linguri de zahăr
3 linguri de nucă măcinată
o lingură făină

SIROP

150 ml apă
esență de vanilie
o lingură zahăr

CREMA

3 gălbenușuri
4 linguri zahăr
esență de lămâie
500 ml lapte
5 linguri amidon alimentar
250 ml frișcă lichidă **Meggle**

GLAZURA

200 ml frișcă lichidă **Hulala**
60 gr ciocolată **Privat**
2 linguri zahăr

BARNA LAP

4 egész tojás
egy csipetnyi só
4 kanál cukor
2 kanál **Olpo** olaj
2 kanál liszt
2 kanál **Maestro Pietro** kakaó
1 kis kanál sütőpor

DIÓS LAP

3 tojás fehérje
egy csipetnyi só
3 kanál cukor
3 kanál darált dió
1 kanál liszt

SZÍRUP

150 ml víz
vanília aroma
1 kanál cukor

KRÉM

3 tojás sárgája
4 kanál cukor
citrom aroma
500 ml tej
5 kanál ételkéményítő
250 ml **Meggle** tejszínhab alap

GLAZÚR

200 ml **Hulala** tejszínhab alap
60 gr **Privat** csokoládé
2 kanál cukor

MOD DE PREPARARE

Blat 1

Albușurile se bat spumă cu un praf de sare. Se adaugă zahărul și se mixează până devin lucioase, se pun gălbenușurile frecate cu ulei, făină amestecată cu praf de copt, iar la final cacaoa. Se pune în tavă (20x30) cu hârtie de copt și se dă la cuptor la foc potrivit 40 min. Se scoate și se lasă la răcit pe grătar.

Blat 2

Albușurile se bat spumă cu praf de sare, se adaugă zahărul și se mixează până devin lucioase. Se adaugă nucă, iar la final făina. Se pune în tavă (20x30) cu hârtie de copt și se dă la cuptor la foc potrivit 20-25 min (până se rumenește bezeaua). Se scoate și se lasă la răcit pe grătar.

Sirop

Apă cu zahărul se pune pe foc până se topește zahărul, se adaugă esența de vanilie și se lasă la răcit.

Crema

Gălbenușurile se freacă cu zahărul și esența de lămâie, se pun 400 ml lapte și se pune pe foc. Amidonul se dizolvă cu restul de lapte. Când laptele de pe foc clocotește se adaugă amidonul, amestecând continuu până se îngroașă. Se lasă la răcit. Frișca se bate și se încorporează în cremă.

Glazura

Cele 200 ml de frișcă lichidă se bat. Ciocolata se rupe bucăți, se adaugă frișca și se pune pe abur până se omogenizează, se lasă la răcorit 2 min.

Asamblare

Blatul de cacao se taie în două și se însiropează, se pune o parte pe platou, se pune crema, apoi punem bezeaua cu nucă, iarși crema, blat cu cacao, punem frișca bătută deasupra și glazurăm.

Poftă bună!

ELKÉSZÍTÉS

Barna lap

A tojás fehérjét kemény habbá verjük egy csipetnyi sóval. Hozzáadjuk a cukrot és a tojás sárgákat, amelyeket előtte kikavartuk az olajjal, majd a sütőporos lisztet és a végén a kakaót. Sütőpapiros tepsibe öntjük a masszát és 40 percen át, 200 fokon süssük.

Diós lap

A tojás fehérjét kemény habbá verjük egy csipetnyi sóval, aztán hozzáadjuk a cukrot, majd lassan a diót és a végén óvatosan a lisztet. Sütőpapiros tepsibe öntjük a masszát és 20-25 percig süssük. (Ameddig a teteje megbarnul.)

Szirup

A vizet a cukorral feltesszük főni (ameddig a cukor megolvad), hozzáadjuk a vanília aromát és hűlni hagyjuk.

Krém

A tojássárgáját a cukorral habosra kavargatjuk, hozzáadjuk a citrom aromát és a 400 ml tejet, majd feltesszük főni. Az ételkéményítőt feloldjuk a megmaradt tejben. Mikor a tűzön lévő tej felfort, hozzáadjuk az ételkéményítőt és vastagodásig kavargatjuk. Amikor kihűlt hozzáadjuk a kemény habbá vert tejszínt.

Glazúr

Kemény habbá verjük a 200 ml tejszínt, majd hozzáadjuk a darabokra tört csokoládét és hadjuk kihűlni.

Összeállítás

A barna lapot ketté vágjuk majd a sziruppal meglocsoljuk. Egy tortaálátétre kezdjük összerakni: barna lap, krém, diós lap, krém, barna lap. A tetejére kemény habbá vert tejszínt teszünk, majd glazúrral csorgatjuk.

Jó étvágyat kívánunk!



www.privatmagazine.ro
B-dul, Lucian Blaga, Nr.400, Satu Mare
Tel: 0361-402.090 • Fax: 0361-402.080